

手話弁士（米内山明宏氏）つき映画『ひめゆり』のご案内

日時：8/15（土）・16（日）12:45～（要予約）

*12時よりチケット引き換えを行います。12時までにお越しください。

日本語字幕付き上映：8/21（金）・22（土）・27（木） お申し込みは不要です。

会場：



横浜市中区若葉町 3-51

京浜急行 黄金町駅 5分 市営地下鉄 阪東橋駅 5分



手話弁士付き上映詳細 www.jackandbetty.net/himeyuri09.html

お申し込み方法

下記（１）から（５）を記入してメールかファックスでお申し込みください。（TEL 申込可）

（１）希望日 （２）チケット枚数 （３）氏名 （４）FAX番号またはメールアドレス（５）ろう者の方は「ろう者」と難聴者は「難聴者」とお書きください。 ろう者・難聴者は優先的に予約を受け付けます。

料金

当日 一般（ろう者ふくむ）1500円

シニア、学生・子ども（大学生以下）1000円

* 前売りも同料金 * 既に前売り券をご購入いただいている方は当日差額をお支払ください。

手話弁士：米内山明宏/よないやま あきひろ

俳優・演出家・日本ろう者劇団代表。手話文化村代表。1980年に日本ろう者劇団を設立、1987年に文化庁芸術祭賞受賞。「ろう演劇」や「手話狂言」など舞台を中心に幅広く活躍。

<上映予約・お問い合わせ>

シネマジャック&ベティ

FAX . 0 4 5 2 5 2 0 8 2 7 / TEL . 0 4 5 - 2 4 3 - 9 8 0 0

メール：info@koganecho.com

映画の完成を待たずに3人の証言者が亡くなっている。

ひとつひとつ私たちは失くしていく。全てを失くす前に叶えたい。

おばあち、待っててね、なんにも分かってない私はせめておばあちが好きだった歌をうたおう。
鮮やかに見えるようだ。壕の中の笑い声。あなたが笑ってくれる歌を届けるからね。

“忘れたいこと”を話してくれてありがとう。

“忘れちゃいけないこと”を話してくれてありがとう。

歌手 **Cocco** (毎日新聞「想い事。」より)



この映画は
生き残った者の真実の叫びであり
亡くなった友への心の奥底からの鎮魂の思いを
綴ったものです。
生存者はほとんどが80歳を越えました。
いつかは消えてなくなり
でも何年たつてもこの映画は
ひめゆりの記憶を後世に確かに語り継ぐ
大事な財産になるだろうと信じています。
ひめゆり学徒生存者 **本村つる**

長く沈黙を保ってきた「ひめゆり学徒」

第2次世界大戦末期、沖縄では住民を巻き込んだ地上戦が展開されました。15歳から19歳の女学生たちも戦場動員され、献身的な看護活動の末、多くが亡くなりました。「ひめゆり学徒隊」です。あまりにもごい体験をへて生きのびた生徒たちの多くは、戦後長く沈黙を保っていました。

13年の時をかけ、生存した女生徒 22人の言葉を丹念に紡いだ作品

繰り返し映画やテレビ、舞台上で取り上げられ、「聖なる人々、殉国美談、反戦の語り部…」さまざまなイメージが「ひめゆり」にはつきまとっています。私自身には重すぎるテーマでした。しかし縁があってひめゆりの生存者の方々にお会いしてみると、私がわかったつもりになっていたのは余りに表面的なことにすぎないと気づき愕然としました。

ひめゆり学徒たちの思いと体験は、それを伝える側の気持ちが強すぎるあまり、かえって耳を傾けてもらえなかったり、断片として切り取られ伝えられることが多かったのです。沖縄の親戚の家に泊まり込み、彼女たちの証言にじっくりと耳を傾ける日々が始まりました。果てしない記録は今も続いています。

監督 **柴田昌平**

ひめゆりの方々の語りに

カウンセリングに通底する希望をみました。

大きな傷を負いながらも生きていくという希望です。

—— **福田隆司** (精神科医)

記憶は、その人の持つ時間とともにあります
放っておくと、その人とともに消えてしまいます



戦争の記憶をどのように若い世代に継いでいくのか?

『ひめゆり』はDVD販売、テレビ放映はせずに
元ひめゆり学徒の生の声を映画上映で送り続けています。

“私からあなたへ——”生存者の言葉を受けとった映画館、市民とともに
10年後、20年後も永く上映を続けていきます。

プロデューサー **大兼久由美**

長編ドキュメンタリー映画

ひめゆり

■自主上映・学校上映の問合せ 映画「ひめゆり」を観る会(プロダクション・エイシア内)

電話 042-497-6975 FAX 042-497-6976

himeyuri@asia-documentary.com <http://www.himeyuri.info>

■柴田昌平監督 ドキュメンタリー映画第二作『森聞き』2010年公開予定!

出演:ひめゆり学徒の生存者22人 監修:ひめゆり平和祈念資料館 監督:柴田昌平 プロデューサー:大兼久由美、小泉修吉 撮影:澤藤正毅、一之瀬正史、川崎哲也、川口慎一郎 音声:吉野奈保子、島長良、山根剛行 題字:財前謙 音響効果:鈴木利之
音楽演奏:編曲:浦尾昌三 MA:門倉徹 ポスターデザイン:市川千鶴子 イラスト:宮沢かなえ 製作:プロダクション・エイシア 共同製作:財団法人沖縄県女部一高女ひめゆり同窓会 2007年/日本/カラー/DVCAM-16mm/2時間10分/スタンダード 芸術文化振興基金助成事業

映画ひめゆり公式チラシより転載

通常上映は 8/17 (月) ~ 8/28 (金): 12:30 ~ 14:45

副音声 (音声ガイド) 付き上映: 8/21 (金)・22 (土) もあります。 要予約

映画『ひめゆり』ウェブサイト <http://www.himeyuri.info/>